

# On the Road

Дорожная разметка на основе DEGAROUTE®

Выпуск 01/2015



Безопасность и дизайн: Цветная велосипедная дорожка на основе холодного пластика DEGAROUTE.

## Размеченные велосипедные дорожки спасают жизни

По данным Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) свыше одного миллиона людей в год по всему миру погибают в результате дорожно-транспортных происшествий. Среди них 31 процент приходится на пешеходов и велосипедистов. В базе данных несчастных случаев CARE зарегистрировано, что на эти две группы участников дорожного движения приходится примерно 25 процентов всех дорожных происшествий со смертельным исходом. Таким образом, велосипедная инфраструктура становится одним из самых обсуждаемых вопросов вследствие того, что без сведения происшествий с велосипедистами к нулю достичь цели по снижению количества летальных случаев в результате ДТП на 50 процентов к 2020 году в ЕС будет практически

невозможно. Поэтому уделяется большое внимание строительству новых или расширению существующих велосипедных дорожек. Дорожная разметка из холодного пластика на основе DEGAROUTE® является высокоэффективной альтернативой традиционным материалам: благодаря стойкости к УФ-излучению и свойствам противоскольжения, повышающим безопасность велосипедистов в условиях влажного дорожного покрытия. Ввиду высокой долговечности, использование DEGAROUTE® представляет интерес с точки зрения экономической эффективности. Именно поэтому материал DEGAROUTE® стал предпочтительным решением для применения на велосипедных дорожках в польском городе Познань.

## От редактора



Дорогие читатели!  
Уважаемые клиенты!

Полезные для здоровья, экологические и экономичные поездки на велосипеде становятся все более модными. По всей Европе продажа велосипедов лидирует среди транспортных средств. Только в Германии было продано свыше 70 миллионов велосипедов. Эта тенденция побуждает многие органы государственной власти включать развитие велосипедной инфраструктуры в транспортную политику. При реализации таких проектов все чаще используется разметка из холодного пластика на основе DEGAROUTE® ввиду таких характеристик, как светостойкость и противоскользящие свойства. В этом бюллетене мы представляем Познань, исторический город в Польше, в котором успешно применяется разметка на основе DEGAROUTE® для снижения риска аварий с участием велосипедистов.



**Йохен Хенкельс**  
(Jochen Henkels)

Коммерческий директор  
Дорожная разметка  
и строительство



**Юлиусз Богута**  
(Juliusz Boguta)

Менеджер по продажам

## Цветные дорожки снижают риск аварий благодаря износостойкости

Познань с плотностью населения примерно 2100 жителей на один квадратный километр является одним из самых важных с экономической и туристической точки зрения городов в Польше. В 2011 году муниципальная дорожная администрация приняла решение использовать ЦПП на основе DEGAROUTE® на велосипедных дорожках особенно опасных участков Краковской улицы. Вследствие того, что на этих участках часто возникали столкновения велосипедистов с автомобилями, были выделены зоны с разметкой для предупреждения автомобилистов о движении велосипедистов.

Цветная разметка применялась на участках пересечения полосы движения автомобилей и велосипедных дорожек, а также на поворотах, которые автомобилисты часто срезают, двигаясь по велосипедным дорожкам. Разметка наносилась в три слоя с общей толщиной 1,3 мм. Следует отметить, что места нанесения расположены непосредственно в центре г. Познань, где интенсивность движения чрезвычайно высока. Несмотря на высокую интенсивность, следы износа или обесцвечивания практически отсутствуют даже спустя 4 года эксплуатации! Экологические преимущества продукта с точки зрения летучих органических веществ и низкого расхода сырья по причине его более высокой долговечности также отвечают требованиям проекта.

ФОТОГРАФИЯ Evonik Industries AG



Долговечная разметка с высокими характеристиками сопротивления скольжению на основе DEGAROUTE

## Интервью с Сери Вулсгроув из Европейской Федерации Велосипедистов (ECF):

**Г-н Вулсгроув, какие меры по обеспечению дорожной безопасности вы могли бы рекомендовать для стран, в которых все еще происходит наращивание темпов строительства велосипедных дорожек?** Один из лучших и наименее затратных способов сделать езду на велосипеде более безопасной - это снижение скорости автомобилей; скорость всегда являлась одной из основных причин дорожных аварий и происшествий со смертельным исходом в населенных пунктах. Однако там, где скорость и интенсивность движения слишком высоки, велосипедисты должны быть физически отделены от движущегося автотранспорта посредством использования инфраструктуры, предназначенной специально для велосипедистов.

**В чем, по Вашему мнению, заключается основной вклад езды на велосипеде в жизнь общества?** Вклад езды на велосипеде заключается в той пользе для здоровья, которую она приносит. Кроме того, для детей, например, велосипед открывает городские просторы и служит прекрасным инструментом обучения самостоятельности. Это еще одна причина, почему повышение дорожной

безопасности и строительство хорошей инфраструктуры являются важными задачами органов государственной власти: это позволит детям и другим неопытным участникам дорожного движения безопасно передвигаться.

**В чем, на Ваш взгляд, заключаются основные мировые тенденции развития велосипедного движения к 2020 году?** Мы видим, что некоторые страны, такие как Нидерланды и Германия, «сходят с ума» по электро-велосипедам. В Германии также наблюдается огромный рост, и не только в городах, но и в сфере велотуризма. В других странах старт был медленным, однако сейчас мы видим небольшой, но стабильный рост на всей территории ЕС.

**Считаете ли Вы, что велосипедные**

**дорожки, специально выделенные посредством, например, цветной разметки, актуальны для обеспечения безопасности велосипедистов?** Специально выделенные дорожки могут быть полезны в тех местах, где высока скорость и интенсивность движения транспортных средств, а также там, где велико количество велосипедистов-новичков. Благодаря велосипедным полосам езда на велосипеде также может выглядеть более безопасной, что снижает восприятие риска. В плотном потоке городского транспорта для более быстрого и интенсивного движения следует использовать физически отделенную инфраструктуру.



Сери Вулсгроув (Ceri Woolsgrove), Специалист по стратегии Федерации ECF. [www.ecf.com](http://www.ecf.com)

### Правовое уведомление

Опубликовано  
Evonik Industries AG  
Rodenbacher Chaussee 4  
Building 265  
63457 Hanau-Wolfgang  
Германия  
ТЕЛЕФОН +49 6181 59-5104  
[degaroute@evonik.com](mailto:degaroute@evonik.com)  
[www.degaroute.com](http://www.degaroute.com)  
[www.evonik.com](http://www.evonik.com)